

## 439972-2026 - Verseny

Németország – Egyenruha – Fahrdienstkleidung\_SNS\_09/2025

OJ S 121/2026 26/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Saarländische Nahverkehrs-Service GmbH

E-mail-cím: [vergabe@dornbach.de](mailto:vergabe@dornbach.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Fahrdienstkleidung\_SNS\_09/2025

Leírás: Abschluss einer Rahmenliefervereinbarung über die Lieferung von Dienstkleidung für Fahrpersonal.

Eljárásazonosító: 707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1

Belső azonosító: SNS\_FDK\_09/2025

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 18110000 Egyenruha

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Ország: Németország

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1,00 EUR

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
Súlyos szakmai köteleességszegés:  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
Fizetéseképtelenség:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Fahrdienstkleidung\_SNS\_09/2025

Leírás: Unternehmensgegenstand des Auftraggebers ist die Koordinierung von verbundbezogenen Aufgaben des öffentlichen Personennahverkehrs (insbesondere Einnahmeaufteilung, Festlegung des Verbundtarifes, Abo-Vertrieb, Marketing) im Interesse seiner Gesellschafter und Dritter, soweit diese Teilnehmer am saarlandweiten Verbundtarif sind. Seitens des Auftraggebers besteht bedarf an dem Abschluss einer Rahmenliefervereinbarung über die Lieferung von Dienstkleidung für Fahrpersonal. Die Inanspruchnahme der Rahmenvereinbarung soll über die im saarVV organisierten Verkehrsunternehmen und Auftragsunternehmen (nachfolgend „die Abnehmer“ genannt) erfolgen. Diese beschäftigen zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses ca. 1.200 Fahrpersonale. Die Lieferung der Dienstbekleidung umfasst ein seitens des Auftraggebers vorgegebenes Sortiment. Im Übrigen wird auf die beigefügten Vergabeunterlagen, insbesondere auf die Anlage 2.1, 2.2 und 2.3 verwiesen.

Belső azonosító: 0001

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

#### 5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Unternehmensdarstellung Folgende Angaben sind im Zuge der Unternehmensdarstellung zu erbringen: - Angaben zum Inhaber/Gesellschafter und zur Geschäftsführung, - Benennung eines oder mehrerer Ansprechpartner für den Auftraggeber, - Gesellschaftsform, - Gründungsjahr, - Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens, - Tätigkeitsschwerpunkte. Sofern das Angebot durch eine Bewerbungsgemeinschaft eingereicht wird, ist hierauf gesondert hinzuweisen. In diesem Fall haben die vorstehenden Angaben für alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft zu erfolgen. Bitte ergänzen Sie die geforderten Angaben in Anlage 6.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Nur für Personen- und Kapitalgesellschaften sowie eingetragene Kaufleute: Ein aktueller Handelsregistrauszug Der vorzulegende Handelsregistrauszug darf nicht älter als das Datum dieser Bekanntmachung sein. Bitte beachten Sie, dass der kostenfreie sofortige Abruf von Handelsregistrauszügen über <https://www.unternehmensregister.de/ureg/> jedermann möglich ist.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist der Nachweis zu führen über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in branchenüblicher Höhe. Es muss sich hierbei um eine solche handeln, die zweifach maximiert ist für Sach-, Tätigkeits- und Vermögensschäden. Zum Nachweis ist eine entsprechende Bescheinigung des Versicherers vorzulegen. Hilfsweise kann seitens des Bewerbers eine Erklärung vorgelegt werden, wonach eine entsprechende Versicherung vor Vertragsbeginn abgeschlossen wird. Die Versicherung muss ab Vertragsabschluss über die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden. Sie muss die Haftung des Auftragnehmers für Personen-, Sach-, und Vermögensschäden abdecken. Der Bewerber sichert zu, dass alle zum Einsatz kommenden Unterauftragnehmer über einen vergleichbaren Versicherungsschutz verfügen bzw. trägt selbst für einen entsprechenden Schutz Sorge. Bitte ergänzen Sie die geforderten Angaben in Anlage 6.

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage der Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen der letzten drei Geschäftsjahre.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Es sind die Umsatzwerte der letzten drei Geschäftsjahre im relevanten Bereich (Lieferung von Berufskleidung) anzugeben. Vorausgesetzt wird ein jährlicher Mindestumsatz von EUR 300.000,00 Diese Angaben sind in Anlage 6 zu ergänzen.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (anzugeben in Anlage 6 ).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Die Bewerber sind aufgefordert Referenzen zu vergleichbaren Leistungen vorzulegen. Je mehr vergleichbare Referenzen vorgelegt werden können, umso besser. Diese Angaben sind in Anlage 6 zu ergänzen. Anzugeben/Vorzulegen sind: - Leistungsbeschreibung - Der Auftraggeber; - Der Auftragswert (anzugeben ist das Honorar des Bewerbers); - Eine Kontaktperson und deren Kontaktdaten (Telefonnummer, E-Mail-Adresse

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

**5.1.10. Odaítélési szempontok**

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1)

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**Eljárási feltételek:**

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 06/07/2026

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Anlage 5 Vertrag  
Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás részben a verseny újbóli megnyitása nélkül, részben azzal együtt

A résztvevők maximális száma: 1

A keretmegállapodás időtartamának indoklása: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung in dem Vergabeverfahren Titel: Fahrdienstkleidung\_SNS\_09/2025, Az.: SNS\_FDK\_09/2025 und endet, ohne dass es einer Kündigung bedarf, mit Ablauf des 31. Dezember 2030.

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Saarlandes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: DORNBACH GmbH Rechtsanwalts-gesellschaft

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Saarländische Nahverkehrs-Service GmbH

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Saarländische Nahverkehrs-Service GmbH

Regisztrációs szám: 10644

Postacím: Hohenzollernstraße 8

Város: Völklingen

Irányítószám: 66333

Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabe@dornbach.de](mailto:vergabe@dornbach.de)

Telefonszám: +49 6818919746

Internetcím: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### **8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Vergabekammern des Saarlandes  
Regisztrációs szám: 897a0c81-7cdf-4695-ab97-4ddac649e5f2  
Postacím: Franz-Josef-Röder-Straße 17  
Város: Saarbrücken  
Irányítószám: 66119  
Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)  
Telefonszám: +49 6815014994  
**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: DORNBACH GmbH Rechtsanwaltsgesellschaft  
Regisztrációs szám: 685e9d73-d7b1-4bf5-bca7-8b2e4a3c4eee  
Postacím: Eschberger Weg 43  
Város: Saarbrücken  
Irányítószám: 66121  
Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [legler@dornbach.de](mailto:legler@dornbach.de)  
Telefonszám: +49 6818919746  
Internetcím: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
**E szervezet szerepei:**  
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata  
:  
707d122b-1e5b-469b-aa78-9f2ba0e392c1-01  
A változtatás fő oka  
:  
Frissített információ  
Leírás  
:  
terminliche Gründe

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: cbecca84-fc34-4a2b-9f6a-48f9749aafdb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 25/06/2026 08:38:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 439972-2026

HL S kiadás száma: 121/2026

A közzététel dátuma: 26/06/2026